



Q3419-90179



Priručnik za postavku HP Photosmart 370 series

Kurulum Kılavuzu HP Photosmart 370 series

Setup Guide HP Photosmart 370 series



Raspakiravanje pisača

- Odstranite traku i kartonsku ambalažu iz pisača i oko njega. U kutiji s pisačem nalazi se sljedeće:

- | | |
|--|--|
| 1. Pisač HP Photosmart 370 series | 6. HP Photosmart softver na CD-u |
| 2. Trobojni uložak s tintom | 7. Ogledni medijski paket i vrećica za medij, koja se može ponovno zatvoriti |
| 3. Priručnik za postavku (ovaj poster) | 8. Korisnički priručnik |
| 4. Prednji poklopac | |
| 5. Napajanje i ispravljači | |

Yazıcıyı ambalajından çıkarın

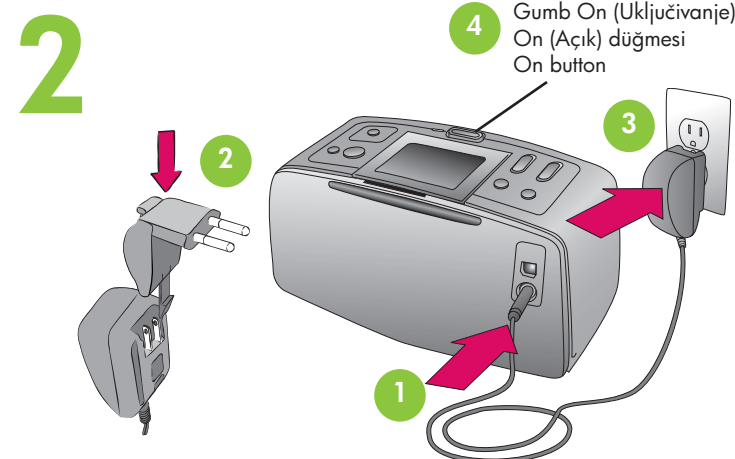
- Yazıcının içindeki ve etrafındaki bandı ve karton ambalaj malzemelerini çıkarın. Yazıcı kutusunda aşağıdaki bileşenler bulunur:

- | | |
|------------------------------------|--|
| 1. HP Photosmart 370 series yazıcı | 6. CD'de HP Photosmart yazılımı |
| 2. Üç renkli yazdırma kartuşu | 7. Örnek ortam paketi ve yeniden kapatılabilen ortam çantası |
| 3. Kurulum Kılavuzu (bu afiş) | 8. Kullanım Kılavuzu |
| 4. Ön plaka | |
| 5. Güç kaynağı ve adaptörler | |

Unpack the printer

- Remove the tape and cardboard packaging from inside and around the printer. The printer box contains the following items:

- | | |
|-------------------------------------|---|
| 1. HP Photosmart 370 series printer | 6. HP Photosmart software on CD |
| 2. Tri-color print cartridge | 7. Sample media pack and resealable media bag |
| 3. Setup Guide (this poster) | 8. User's Guide |
| 4. Faceplate | |
| 5. Power supply and adapters | |



Priključivanje kabla napajanja

- Povežite kabel napajanja sa stražnjim dijelom pisača.
- Povežite utikač ispravljača za vašu državu/regiju s kablom napajanja.
- Uključite kabel napajanja u djelujuću električnu utičnicu.
- Pritisnite **On (Uključivanje)** da biste uključili pisač. Obratite pažnju da se zaslon pisača podiže.

Güç kablosunu takın

- Güç kablosunu yazıcının arkasına bağlayın.
- Ülkenize/bölgenize özel adaptör fişini güç kablosuna bağlayın.
- Güç kablosunu çalışan bir elektrik prizine takın.
- Yazıcıyı açmak için **On (Açık)** düğmesine basın. Yazıcı ekranı yukarı doğru kalkacaktır.

Plug in the power cord

- Connect the power cord to the back of the printer.
- Connect the adapter plug for your country/region to the power cord.
- Plug the power cord into a working electrical outlet.
- Press **On** to turn on the printer. Note that the printer screen raises up.



Pričvrščivanje novog prednjeg poklopca

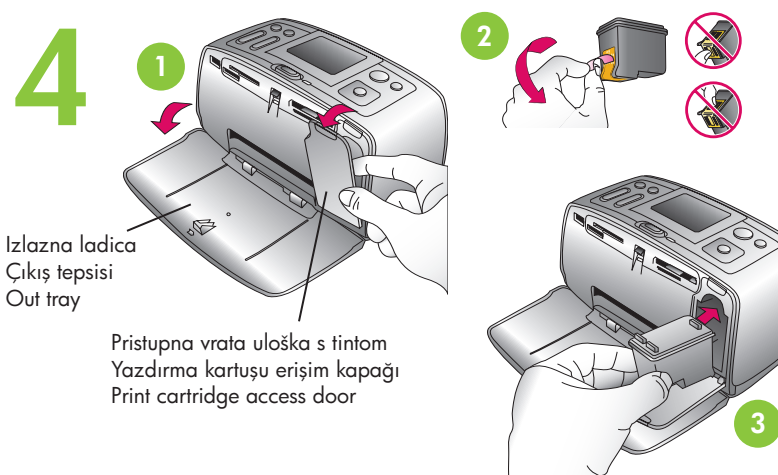
- Potpuno podignite zaslon pisača.
- Povucite ugao prednjeg poklopca kao što je prikazano. Na suprotnoj strani napravite isto.
- Novi prednji poklopac postavite tako da ga pritisnete prema dolje.

Yeni ön plakayı takın

- Yazıcı ekranını tamamen yukarı kaldırın.
- Ön plakanın kenarını gösterildiği şekilde yukarı doğru çekin. Karşısındaki kenar için de aynısını yapın.
- Yeni ön plakayı aşağı doğru bastırarak takın.

Attach the new faceplate

- Lift the printer screen completely.
- Pull up the edge of the faceplate as shown. Do the same on the opposite side.
- Install the new faceplate by pressing it down.



Instaliranje uložka s tintom

- Otvorite izlaznu ladicu i pristupna vrata uložka s tintom.
- Otvorite paket uložka s tintom i povucite **ružičasti jezičak** da biste uklonili prozimu traku.
- Umetnite trobojni uložak s tintom s bakrenim kontaktima okrenutim prema unutrašnjosti pisača i tintnim mlaznicama okrenutim prema dolje.
- Gurajte uložak s tintom u ležište sve dok ne legne na svoje mjesto, a zatim zatvorite pristupna vrata uložka s tintom.

Yazdırma kartuşunu takın

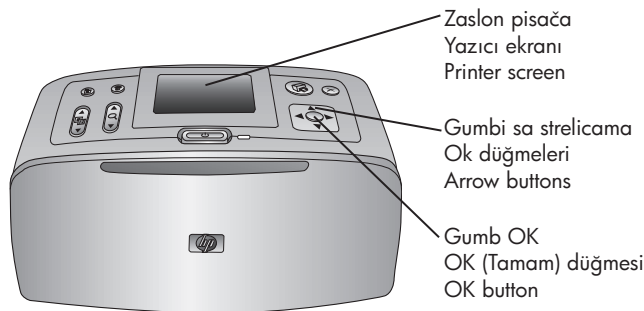
- Çıkış tepsisini ve yazdırma kartuşu erişim kapağını açın.
- Yazdırma kartuşu paketini açın ve şeffaf bandı çıkarmak için **pembe bandı** çekin.
- Üç renkli yazdırma kartuşunu bakır renkli temas noktaları yazıcının içine ve mürekkep püskürtme uçları aşağı bakacak şekilde yerleştirin.
- Kartuşu yerine oturana kadar yuvasına itin ve yazdırma kartuşu erişim kapağını kapatın.

Install the print cartridge

- Open the Out tray and the print cartridge access door.
- Open the print cartridge package and pull the **pink pull-tab** to remove the clear tape.
- Insert the Tri-color print cartridge with the copper-colored contacts facing the inside of the printer, and the ink nozzles facing down.
- Push the cartridge into the cradle until it snaps into place and close the print cartridge access door.



5



Odabir jezika

1. Kada se na zaslonu pisača pojavi **Select language (Odabir jezika)**, pritisnite **▲** ili **▼** da biste odabrali svoj jezik. Pritisnite **OK**.
2. Kad se pojavi **Set LCD language to (your language) (Želite li postaviti LCD jezik na (jezik))**, pritisnite **▲** ili **▼** da biste odabrali **Yes (Da)**. Pritisnite **OK**.
3. Kad se pojavi **Select country/region (Odabir države/regije)**, pritisnite **▲** ili **▼** da biste odabrali svoju državu/regiju. Pritisnite **OK**.

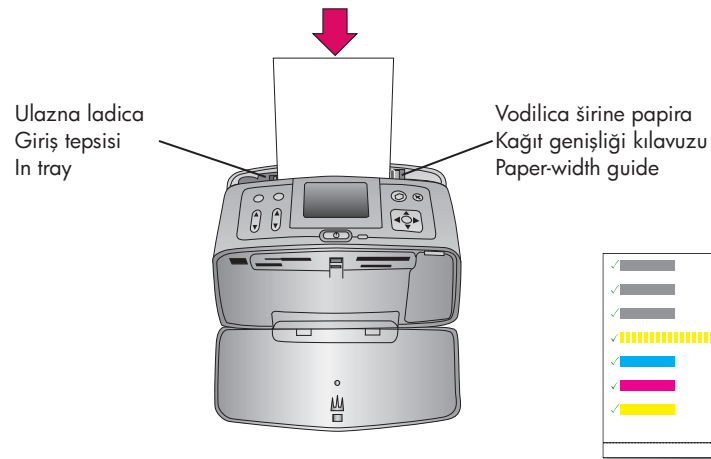
Dilinizi seçin

1. Yazıcı ekranında **Select Language (Dil Seçin)** görüntüldüğünde dilinizi seçmek için **▲** veya **▼** düğmesine basın. **OK (Tamam)** düğmesine basın.
2. **Set LCD language to (your language) (LCD dili (dil) olarak ayarlasın)** görüntüldüğünde **Yes'i (Evet)** seçmek için **▲** veya **▼** düğmesine basın. **OK (Tamam)** düğmesine basın.
3. **Select country/region (Ülke/bölge seç)** görüntüldüğünde ülkenizi/bölgenizi seçmek için **▲** veya **▼** düğmesine basın. **OK (Tamam)** düğmesine basın.

Select your language

1. When **Select language** appears on the printer screen, press **▲** or **▼** to highlight your language. Press **OK**.
2. When **Set LCD language to (your language)** appears, press **▲** or **▼** to highlight **Yes**. Press **OK**.
3. When **Select country/region** appears, press **▲** or **▼** to highlight your country/region. Press **OK**.

6



Ispis stranice poravnavanja

1. Do kraja otvorite ulaznu ladicu.
2. Uložite indeksnu karticu iz oglednog paketa.
3. Podesite vodilicu širine papira tako da bez savijanja indeksne kartice prijanja uz njene rubove.
4. Pritisnite **OK**. Na indeksnoj kartici se ispiše stranica poravnavanja. Ispisivanje stranice poravnavanja osigurava visoku kvalitetu ispisa.

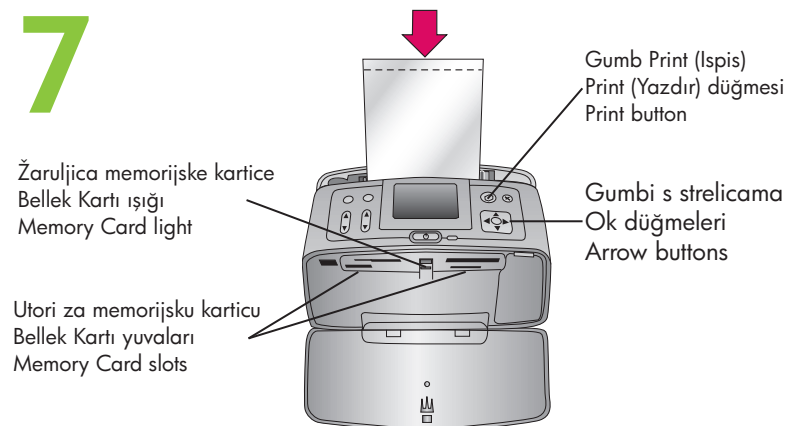
Bir hizalama sayfası yazdırın

1. Giriş tepsisini açılabilirdi kadar açın.
2. Örnek paketten bir dizin kartı yerleştirin.
3. Kartı bükmeden kağıt genişliği kılavuzunu dizin kartının kenarlarına yakın olacak şekilde ayarlayın.
4. **OK (Tamam)** düğmesine basın. Dizin kartına bir hizalama sayfası yazdırılır. Hizalama sayfası yazdırılması, yüksek kalitede baskı alınmasını sağlar.

Print an alignment page

1. Open the In tray as far as it will go.
2. Load an index card from the sample pack.
3. Adjust the paper-width guide to fit close to the edges of the index card without bending the card.
4. Press **OK**. An alignment page prints on the index card. Printing an alignment page ensures high print quality.

7



Ispis vaše prve fotografije

1. Uložite nekoliko listova foto-papira sa sjajnom stranom okrenutom prema sebi. Podesite vodilicu širine papira tako da prijanja uz rubove papira.
2. Umetnite memorijsku karticu u odgovarajući utor za memorijsku karticu. Memorijsku karticu nije moguće u potpunosti umetnuti u pisač.
3. Pritisnite **◀** ili **▶** da biste pregledali fotografije.
4. Pritisnite **OK** da biste odabrali fotografiju, a zatim pritisnite **Print (Ispis)**.

İlk fotoğrafınızı yazdırın

1. Birkaç fotoğraf kağıdını parlak yüzü size bakacak şekilde yerleştirin. Kağıt genişliği kılavuzunu kağıdın kenarlarına yakın olacak şekilde ayarlayın.
2. Doğru Bellek Kartı yuvasına bir bellek kartı takın. Bellek kartı yazıcıya tam olarak girmeyecektir.
3. Fotoğrafları görüntülemek için **◀** veya **▶** düğmesine basın.
4. Bir fotoğraf seçmek için **OK (Tamam)** düğmesine, arkasından **Print (Yazdır)** düğmesine basın.

Print your first photo

1. Load a few sheets of photo paper with the glossy side facing toward you. Adjust the paper-width guide to fit close to the edges of the paper.
2. Insert a memory card into the correct Memory Card slot. The memory card will not insert all the way into the printer.
3. Press **◀** or **▶** to view the photos.
4. Press **OK** to select a photo, then press **Print**.

Trebate li više informacija?

Za više informacija pogledajte sljedeće:



Korisnički priručnik za pisač HP Photosmart 370 series



Zaslonska inačica pomoći za pisač HP Photosmart



www.hp.com/support

Daha fazla bilgiye mi ihtiyacınız var?

Daha fazla bilgi almak için aşağıdaki kaynaklara bakın:



HP Photosmart 370 series Kullanım Kılavuzu



HP Photosmart Ekran Yazıcı Yardımı



www.hp.com/support

Need more information?

For more information, see the following:



HP Photosmart 370 series User's Guide



Onscreen HP Photosmart Printer Help



www.hp.com/support



Tiskano u Njemačkoj lipnja 2004 v1.0.1 • Tiskano na recikliranom papiru
© 2004 Hewlett-Packard Development Company, L.P.



Almanya'da basılmıştır 06/04 v1.0.1 • Geri dönüştürülmüş kağıda basılmıştır
© 2004 Hewlett-Packard Development Company, L.P.



Printed in Germany 06/04 v1.0.1 • Printed on recycled paper
© 2004 Hewlett-Packard Development Company, L.P.